



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.ГБ04.В01928

Срок действия с 08.10.2012г. по 07.10.2015г.

№ 0945023

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Per. № РОСС RU.0001.11ГБ04 ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ «СТВ»
607190, Нижегородская обл., г. Саров, пр. Мира, 37
телефон: (83130) 454-78, факс (83130) 455-30

ПРОДУКЦИЯ

Светильники аварийные типа 6018/.... - - с люминесцентными лампами с маркировкой взрывозащиты 2ExedmIСТ4 в соответствии с приложением к сертификату

серийный выпуск

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 51330.0-99,
ГОСТ Р 51330.1-99,

ГОСТ Р 51330.8-99,
ГОСТ Р 51330.17-99

код ОК 005 (ОКП):

34 6100

код ТН ВЭД России:

9405 40 350 9

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Адрес: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Адрес: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland
Телефон: +49 (0)7942 9434 244, факс +49 (0)7942 9434 348

НА ОСНОВАНИИ

- протокола оценки и испытаний № СЗ.1025/12 от 03 октября 2012 г. Центра сертификации "СТВ" (Per. № РОСС RU.0001.11ГБ04);
- акта о результатах анализа состояния производства от 24 августа 2012 г. Центра сертификации "СТВ" (Per. № РОСС RU.0001.11ГБ04)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия применения - в соответствии с Дополнением к сертификату.
Схема сертификации За.



Руководитель органа

В.В. Байрак

подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

Эксперт

А.К. Давыденков

подпись

А.К. Давыденков

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0489811

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01928 Лист 1 из 2

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
---------------------------------------	---	--

34 6100
9405 40 350 9

Светильники аварийные типа 6018/..... с люминесцентными лампами согласно схеме

6018 / • • • • •

Исполнение

- Потолочное - 5
- Настенное - 6
- Встраиваемое - 7
- Морское - 8

Размеры

- Ширина наклонной части 280 мм - 1
- Ширина коробки 275 мм (для морского исполнения) - 5

Мощность лампы, Вт

- 18/20 - 2
- 36/40 - 4

Количество ламп

- одна лампа - 1
- две лампы - 2

Схема включения:

- Одноканальное пусковое устройство - 8
- Двухканальное пусковое устройство - 9

Дополнительные позиции обозначения (сертификатом не регламентируются)

Изготовитель: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland



Руководитель органа

Эксперт

В.В. Байрак

подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

А.К. Давыденков

подпись

А.К. Давыденков

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0489812

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01928 Лист 2 из 2

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

Перечень взрывозащищенных устройств, применяемых в светильниках аварийных типа 6018/.... - - с люминесцентными лампами.

Перечисленные ниже взрывозащищенные устройства разрешается применять только в составе изделий 6018/.... - -

34 6170 8504 10 800 0	Пусковое устройство типа 6043/3. * с блоком аварийной автоматики с маркировкой взрывозащиты ExdeIIICU	Документация изготовителя
34 6170 8504 10 800 0	Пусковое устройство типа 6043/7 * с блоком аварийной автоматики с маркировкой взрывозащиты ExdeIIICU	то же
34 6180 8536 90 850 0	Световой индикатор типа 8412/... * с маркировкой взрывозащиты ExmIIU	—"
34 2440 8536 10 100 0	Предохранитель типа 8560* с маркировкой взрывозащиты ExmelleU	—"
34 2900 8536 50 800 0	Элемент контактный типа 8082/1* с маркировкой взрывозащиты ExdeIIICU	—"
34 6170 8504 10 800 0	Пусковое устройство типа 6042/6* с маркировкой взрывозащиты ExdeIIICU	—"
34 6170 8504 10 800 0	Пусковое устройство типа 6042/7 * с маркировкой взрывозащиты ExdeIIICU	—"
34 6410 8536 61 900 0	Патрон для лампы типа 6041/4 * с маркировкой взрывозащиты ExellU	—"
34 2450 8536 50 150 9	Переключающий элемент типа 8080/1* с маркировкой взрывозащиты ExdeIIICU	—"
35 9900 3926 90 970 7	Кабельный ввод типа 8161/5, 8161/6* с маркировкой взрывозащиты 2Exell	—"
35 9900 8538 90 990 0	Сапун типа 8162/1* с маркировкой взрывозащиты ExellU	—"
35 9900 8538 90 990 0	Заглушка типа 8290/3 * с маркировкой взрывозащиты 2Exell	—"
4 6489 8536 90 100 0	Клеммы серии 264/... с маркировкой взрывозащиты ExellU (WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG, Германия)	—"

Примечание. * - Изготовитель: R. STAHL Schaltgeräte GmbH (Германия)



Руководитель органа

Эксперт

В.В. Байрак

подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

А.К. Давыденков

подпись

А.К. Давыденков

инициалы, фамилия



**Дополнение
к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01928**

Лист 1/4

1. Назначение и область применения электрооборудования

Светильники аварийные типа 6018/.... - - с люминесцентными лампами (далее - изделия) предназначены для освещения помещений и производственных площадок, в пределах которых возможно присутствие взрывоопасной среды. Они могут использоваться во многих отраслях промышленности.

Изделия выполнены во взрывозащищенном исполнении и могут применяться во взрывоопасных зонах в соответствии с главой 7.3 "Правил устройства электроустановок" и ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008 "Взрывоопасные среды. Часть 14. Проектирование, выбор и монтаж электроустановок" согласно маркировке их взрывозащиты.

2. Основные технические характеристики

2.1 Российская маркировка взрывозащиты 2ExedmIICT4

2.2 Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой, не менее IP65

2.3 Параметры электропитания:

- напряжение переменного тока 198 ... 264 В

- частота 50...60 Гц

- напряжение постоянного тока 198 ... 254 В

2.3.1 Типы и параметры встроенных аккумуляторов указаны в таблице

Параметр	Тип никель-кадмиевого аккумулятора			
	5/RST4	5VTD EX	5/RST7	5VTF EX
Напряжение, В	6			
Емкость, А•ч	4		7	
Изготовитель	VARTA	SAFT	VARTA	SAFT

2.4 Класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током

I

2.5 Диапазон температуры окружающей среды в месте установки светильника

минус 30 °С...+ 50 °С

3. Описание электрооборудования

Изделия выполнены в виде единого блока, в оболочке которого размещены следующие элементы светильника: одна или две люминесцентные лампы, патроны для подключения ламп, пусковое устройство, преобразующее напряжение питания в высокочастотный разряд и обеспечивающее включение ламп, блок контроля аварийного освещения, предохранитель, клеммные колодки и контактный блок с выключателем, отключающим напряжение питания при попытке открыть крышку оболочки. В светильнике имеется также встроенный источник аварийного питания, благодаря которому обеспечивается освещение в течение определенного промежутка времени после отключения внешнего электропитания.

Руководитель ОС

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков

**ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ**
Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования общепро-
мышленного назначения

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.ru

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01928

Лист 2/4

Встроенный источник аварийного питания располагается в собственной оболочке. Кроме того, в светильнике имеется индикаторная лампа, сигнализирующая о разряде батареи.

Оболочка аварийного светильника образована корпусом из нержавеющей стали и крышкой из термически обработанного безосколочного стекла, соединенной с корпусом с помощью шарнира. Место соединения крышки и корпуса уплотняется эластичной прокладкой. В корпусе имеются отверстия для установки кабельных вводов. При размещении изделий на открытых площадках в них устанавливается сапун типа 8162.

4. Обеспечение взрывозащиты

В изделии используются следующие виды взрывозащиты: "Взрывонепроницаемая оболочка" по ГОСТ Р 51330.1-99, защита вида "е" по ГОСТ Р 51330.8-99, защита вида "m" (герметизация компаундом) по ГОСТ Р 51330.17-99.

Взрывозащита изделия обеспечивается взрывозащищенным исполнением собственно оболочки светильника и всех токоведущих взрывозащищенных компонентов, встраиваемых в его оболочку. В зависимости от модификации изделия и схемы включения применяются взрывозащищенные устройства из числа приведенных в табл.1. Собственно оболочка светильника имеет взрывозащиту вида "е", а виды взрывозащиты встраиваемых в оболочку взрывозащищенных компонентов и применяемых технических устройств указаны в табл.1

Таблица 1- Перечень взрывозащищенного электрооборудования, применяемого в аварийных светильниках типа 6018/.... - - с люминесцентными лампами

№ п/п	Наименование и тип Ex-компонентов	Ex-сертификат	Российская маркировка взрывозащиты
1	Пусковое устройство типа 6043/3 с блоком аварийной автоматики	РТВ 97АТЕХ1077U	ExdeIIICU
2	Пусковое устройство типа 6043/7 с блоком аварийной автоматики	РТВ 08АТЕХ2028U	ExdeIIICU
3	Световой индикатор типа 8412/...-...	РТВ 00АТЕХ2020U	ExmIIU
4	Предохранитель типа 8560	РТВ 99АТЕХ2158U	ExmeIIU
5	Элемент контактный типа 8082/1	РТВ 00АТЕХ1031U	ExdeIIICU
6	Пусковое устройство типа 6042/6	РТВ 03АТЕХ2140U	ExdeIIICU
7	Пусковое устройство типа 6042/7	РТВ 97АТЕХ1076U	ExdeIIICU
8	Патрон для лампы типа 6041/4	РТВ 96АТЕХ2182U	ExeIIU
9	Переключающий элемент типа 8080/1	РТВ 00АТЕХ1112U	ExdeIIICU
10	Кабельный ввод типа 8161/5, 8161/6	РТВ 00АТЕХ3119X	2ExeII
11	Сапун типа 8162	РТВ 01АТЕХ 1018	ExeIIU
12	Заглушка типа 8290/3	РТВ 99АТЕХ3133	2ExeII
13	Клеммы серии 264/...	РТВ 98АТЕХ3129U	ExeIIU

Общая маркировка изделия определяется видами взрывозащиты оболочки светильника и применяемых взрывозащищенных устройств и приведена в п.2.1 настоящего Дополнения.

Руководитель ОС

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков



Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01928

Лист 3/4

Ввод кабеля электропитания осуществляется с помощью штуцеров кабельных вводов. В светильнике имеются клеммы для подключения наружной и внутренней шин заземления. Монтаж и эксплуатация изделий во взрывоопасных зонах должны осуществляться в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации, а также с требованиями главы 7.3 "Правил устройства электроустановок", ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008, ГОСТ Р МЭК 60079-17-2010, ГОСТ Р МЭК 60079-19-2011.

При монтаже и эксплуатации:

- все взрывозащищенные элементы при выходе из строя ремонту не подлежат и должны заменяться новыми, поставляемыми изготовителем;
- запрещается эксплуатировать светильники при повреждении элементов, обеспечивающих взрывозащиту, в том числе и электроизоляции кабелей;
- размещение светильников должно производиться с учетом исключения возможности их механического повреждения в процессе эксплуатации;
- для исключения образования электростатического заряда светопропускающий элемент (крышку) разрешается протирать только влажной ветошью. При этом светильник должен быть отключен от сети;
- неиспользуемые отверстия для кабельных вводов должны закрываться сертифицированными взрывозащищенными заглушками;
- разрешается применять только аккумуляторные элементы, типы которых указаны в пункте 2.3.1;
- светильники должны быть заземлены путем подключения клемм заземления к контуру заземления.

5. Перечень согласованной технической документации

5.1 Конструкторская документация

Номер чертежа	Дата утверждения	Номер чертежа	Дата утверждения
60 180 02 00 0	20.09.1999	60 180 04 00 0	09.11.1999
60 180 03 00 0	21.09.1999	60 180 05 00 0	04.09.2000

5.2 Эксплуатационная документация

- инструкция по эксплуатации взрывозащищенных светильников аварийных с люминесцентными лампами типа 6018/5, 6018/6, 6018/7, 6018/8. IDEN Nr.60 186 01 30 0/R.STAHL/05.08

5.3 Внесение изменений в согласованную документацию

Внесение изменений в согласованные чертежи, конструкцию изделий и эксплуатационную документацию допускается производить только по согласованию с ЦС «СТВ»

6. Маркировка

6.1 Маркировка изделия наносится на специальной табличке, изготовленной из материалов стойких к воздействию окружающей среды и устанавливаемой на оболочке изделия.

6.1.1 При наличии заводской таблички допускается устанавливать дополнительную табличку с маркировкой с указанием следующих данных:

- российскую маркировку взрывозащиты;
- аббревиатуру органа сертификации (СТВ) и номер сертификата: СТВ № РОСС DE.ГБ04.В01928;

Руководитель ОС

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков





ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СВ
Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования общепро-
мышленного назначения

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.ru

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01928

Лист 4/4

- допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте установки изделия;
 - знак соответствия в системе сертификации ГОСТ Р согласно требованиям ГОСТ Р 50460-92.
- 6.2 Предупреждающая табличка.
- 6.2.1 На крышке оболочки светильника должна быть установлена табличка со следующей предупреждающей надписью на русском языке:

ОТКРЫВАТЬ ЧЕРЕЗ 15 МИНУТ
ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ
*
ПРОТИРАТЬ ТОЛЬКО ВЛАЖНОЙ ВЕТОШЬЮ

7. Комплект документации при поставке

В комплект документации при поставке должны входить:

- эксплуатационная документация согласно п.5.2 настоящего Дополнения;
- сертификат соответствия РТВ 99 АТЕХ2199 (Светильники аварийные с люминесцентными лампами типа 6018/5..., 6018/6..., 6018/7..., 6018/8...) и сертификаты соответствия на примененное электрооборудование в соответствии с табл.1;
- настоящий сертификат с приложением и дополнением к нему.

Руководитель ОС

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков

FOR INFO

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

CERTIFICATE of CONFORMITY

№ POCC DE.ГБ04.B01928(ROSS DE.GB04.B01928)

Validity period 08.10.2012 through 07.10.2015

CERTIFICATION BODY

Reg. № POCC RU.0001.11ГБ04 (ROSS RU.0001.11GB04) CENTRE of CERTIFICATION
"STV"

607190, Sarov, Nizhegorodskaya oblast, Mira avenue, 37
Phone (831-30) 454-78, fax (831-30) 455-30

PRODUCTS

Sheet steel emergency light fitting type 6018/.....-.....-.....
with fluorescent lamps marked 2ExedmllCT4
according to Annex to certificate

OK Code 005 (OKP):

34 6110

Serial production

CORRESPONDS to the REQUIREMENTS of the NORMATIVE DOCUMENTS

ГОСТ P 51330.0-99 (GOST R 51330.0-99)
ГОСТ P 51330.1-99 (GOST R 51330.1-99)
ГОСТ P 51330.8-99 (GOST R 51330.8-99)
ГОСТ P 51330.17-99 (GOST R 51330.17-99)

Russian HS-code:
9405 40 350 9

MANUFACTURER

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Germany

CERTIFICATE IS GIVEN

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Germany
Phone: + 49 (0)7942 9434 244, fax +49 (0)7942 9434 348

ON the BASIS of

- evaluation and test protocol № C3-1025/12 of 03.10.2012 by Centre of certification "STV" (Reg. № POCC RU.0001.11ГБ04 (ROSS RU.0001.11GB04))
- act on the results of manufacture condition analysis of 24.08.2012 by Centre of certification "STV" (Reg. № POCC RU.0001.11ГБ04 (ROSS RU.0001.11GB04))

ADDITIONAL INFORMATION

Safe application conditions - according to Addition to the Certificate
Certification scheme – 3a

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydenkov

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № ПОСС DE.ГБ04.В01928
 (ROSS DE.GB04.B01928)

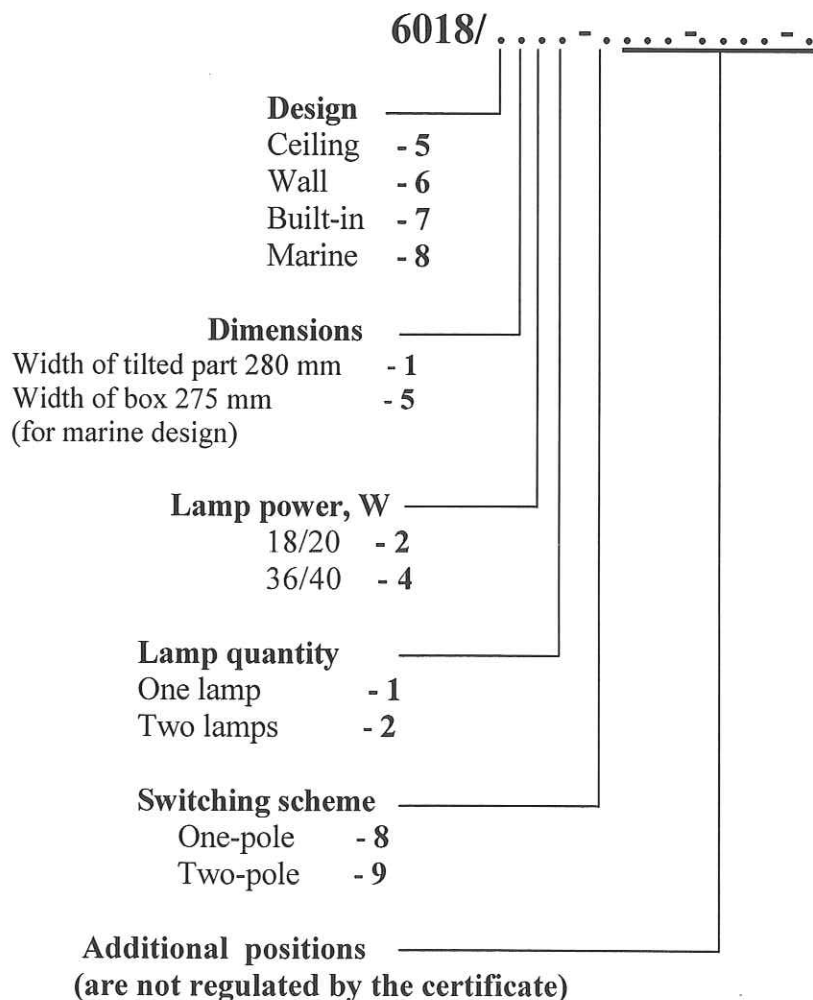
sheet 1/2

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP) CIS HS code	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for products manufacture
---------------------------------------	---	--

34 6100
9405 40 350 9

Sheet steel emergency light fitting type 6018/.....-.....-.....-.
with fluorescent lamps according to the scheme:



Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
 Am Bahnhof 30, D-74638, Waldenburg, Germany

**Head of
 certification body**

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydenkov

GOST R CERTIFICATION SYSTEM
FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION and METROLOGY

ANNEX

To certificate of conformity № ПОСС DE.ГБ04.В01928
(РОСС DE.ГБ04.В01928)

sheet 2/2

List of specific products covered by the certificate of conformity

Russian Code 005 (OKP)	Product name and designation, manufacturer	Technical documents for products manufacture
------------------------	---	--

List of Ex-devices used in emergency light fitting type 6018/....-....-....-. with fluorescent lamps.
 Ex devices enlisted in the table below are allowed to be used only as parts of products
 6018/....-....-....-.

34 6170 8504 10 800 0	Emergency light control type 6043/3.. * with automatic emergency device marked ExdeIIICU	Manufacturer's documents
34 6170 8504 10 800 0	Emergency light control type 6043/7 * with automatic emergency device marked ExdeIIICU	the same
34 6180 8536 90 850 0	Indicating light/ light sensor type type 8412/... * marked ExmIIU	—”—
34 2440 8536 10 100 0	Fuse type 8560* marked ExmellU	—”—
34 2900 8536 50 800 0	Contact element type 8082/1* marked ExdeIIICU	—”—
34 6170 8504 10 800 0	Electronic ballast type 6042/6* marked ExdeIIICU	—”—
34 6170 8504 10 800 0	Electronic ballast type 6042/7* marked ExdeIIICU	—”—
34 6410 8536 61 900 0	Lamp holder type 6041/4 * marked ExeIIU	—”—
34 2450 8536 50 150 9	Switching contact element type 8080/1* marked ExdeIIICU	—”—
35 9900 3926 90 970 7	Cable gland type 8161/5, 8161/6* marked 2ExeII	—”—
35 9900 8538 90 990 0	Breather type 8162/1* marked ExeIIU	—”—
35 9900 8538 90 990 0	Stopping plug type 8290/3* marked 2ExeII	—”—
4 6489 8536 90 100 0	Terminals series 264/... marked ExeIIU (WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG, Германия)	—”—

Note: * - Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH (Germany)

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydenkov



ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01928 (ROSS DE.GB04.B01928)

sheet 1/4

1. Assignment and scope of electric equipment

Sheet steel emergency light fitting type 6018/....-....-....-. with fluorescent lamps (further products) are intended for illumination of rooms and production areas where the presence of hazardous areas is possible. They can be used in many industries.

The products are of Ex-design and they can be used in hazardous areas in accordance with chapter 7.3 "Rules of electrical systems structure" and ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008 (GOST R IEC 60079-14-2008) "Explosive atmospheres. Part 14: Electrical installations design, selection and erection" according to their marking.

2. Basic characteristics

2.1 Russian Ex-mark

2ExedmICT4

2.2 Degree of environment protection provided by enclosure, not less

IP65

2.3 Power supply parameters:

- alternating current voltage

198 ... 264 V

- frequency

50...60 Hz

- direct current voltage

198 ...254 V

2.3.1 Types and parameters of built-in batteries are stated in the below Table

Parameter	Nickel-cadmium battery type			
	5/RST4	5VTD EX	5/RST7	5VTF EX
Voltage, V	6			
Capacity, A•h	4		7	
Manufacturer	VARTA	SAFT	VARTA	SAFT

2.4 Electric equipment class according to way of protection from electric current striking

I

2.5 Ambient temperature range on site

minus 30°C...+50°C

3. Description of electric equipment

The products are made as a single unit enclosing the light fitting elements as follows: one or two fluorescent lamps, lamp holders for lamps connection, emergency light control transferring power supply into high-frequency discharge and providing switching lamps on, emergency light control, fuse, terminal blocks and a contact block with a switch disconnecting power supply when trying to open the enclosure cover. The light fitting also has a built-in emergency power supply providing illumination during some period of time after the external power supply is off.

**Head of
certification body**

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydekov



ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01928 (ROSS DE.GB04.B01928)

sheet 2/4

The built-in emergency power supply has an enclosure of its own. Besides, the light fitting has an indicating lamp signalling of a battery discharge.

The enclosure of the emergency light fitting is formed by a stainless steel housing and a cover made from tempered safety glass hinged to the housing. The joint surface is sealed using elastic packing. The housing has holes for installation of cable glands. When installing the products on open platforms the breather is mounted inside them.

4. Providing explosion protection

The products have explosion protection as follows: "Flameproof enclosure" according to ГОСТ Р 51330.1-99 (GOST R 51330.1-99), protection type «e» according to ГОСТ Р 51330.8-99 (GOST R 51330.8-99), protection type «m» (compound sealing) according to ГОСТ Р 51330.17-99 (GOST R 51330.17-99).

Explosion protection of the enclosure is provided by Ex-design of both the light fitting enclosure itself and all current carrying elements built-in the enclosure. Depending on product modification and switching scheme Ex-protected devices stated in Table 1 are used.

The light fitting enclosure itself has Ex-protection type «e» and types of Ex-protection for built-in Ex-components and devices applied are stated in Table 1.

Table 1. List of Ex-protected equipment applied in emergency light fittings type 6018/.....-.....-..... with fluorescent lamps

N	Description of Ex- components	Ex-certificate	Russian Ex-marking
1	Emergency light control type 6043/3.. with automatic emergency device	PTB 97ATEX1077U	ExdeIICU
2	Emergency light control type 6043/7.. with automatic emergency device	PTB 08ATEX2028U	ExdeIICU
3	Indicating light/ light sensor type 8412/..-....	PTB 00ATEX2020U	ExmIIU
4	Fuse type 8560	PTB99ATEX2158U	ExmeIIU
5	Contact element type 8082/1	PTB00ATEX1031U	ExdeIICU
6	Electronic ballast type 6042/6	PTB 03ATEX2140U	ExdeIICU
7	Electronic ballast type 6042/7	PTB 97ATEX1076U	ExdeIICU
8	Lamp holder type 6041/4	PTB96ATEX2182U	ExeIIU
9	Switching contact element type 8080/1	PTB00ATEX1112U	ExdeIICU
10	Cable gland type 8161/5, 8161/6	PTB00ATEX3119X	2ExeII
11	Breather type 8162	PTB 01ATEX 1018	ExeIIU
12	Stopping plug type 8290/3	PTB99ATEX3133	2ExeII
13	Terminals series 264/...	PTB98ATEX3129U	ExeIIU

General product mark is determined by types of Ex-protection of light fitting enclosures and Ex-devices applied and it is stated in item 2.1 of the present Addition.

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydekov



ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01928 (ROSS DE.GB04.В01928)

sheet 3/4

Power supply cable input is realised using cable glands. The light fitting has terminals for connection of internal and external earth buses.

Installation and operation of the products in hazardous areas should be carried out in conformity with the requirements of the operation manual and the requests of chapter 7.3 "Rules of electrical systems structure", ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008, ГОСТ Р МЭК 60079-17-2010, ГОСТ Р МЭК 60079-19-2011 (GOST R IEC 60079-14-2008, GOST R IEC 60079-17-2010, GOST R IEC 60079-19-2011).

During installation and operation:

- all damaged Ex-elements are not subject to repair and should be replaced by the new ones, supplied by the manufacturer;
- it is prohibited to operate the light fittings when the elements providing explosion protection are damaged, including cable electric insulation;
- the light fittings should be arranged considering exclusion of their mechanical damage during operation;
- to exclude electrostatic discharge formation it is allowed to wipe a light-permeable element (cover) with only wet rags. At that time the light fitting should be switched off;
- unused cable glands holes should be closed with certified stopping plugs.
- it is allowed to use only battery elements of types stated in item 2.3.1;
- the light fittings should be earthed using connection of earth terminals to the earth circuit.

5. List of engineering specifications agreed

5.1 Design documents

Drawing N	Date of approval	Drawing N	Date of approval
60 180 02 00 0	20.09.1999	60 180 04 00 0	09.11.1999
60 180 03 00 0	21.09.1999	60 180 05 00 0	04.09.2000

5.2 In-line documentation

- Operation manual for sheet steel emergency light fittings with fluorescent lamps type 6018/5, 6018/6, 6018/7, 6018/8. IDEN Nr.60 186 01 30 0/R.STAHL/05.08.

5.3 Introduction of changes into documentation agreed

- Introduction of changes into the drawings agreed, product design and in-line documentation is only allowed after they have been approved by the Center of certification "STV".

6. Marking

- 6.1 Marking should be marked on a special label made from environment-resistant materials and fixed on the product enclosure.

Head of
 certification body

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydekov



ADDITION

to certificate of conformity № РОСС DE.ГБ04.В01928 (ROSS DE.GB04.B01928)

sheet 4/4

6.1.1 When the manufacturer's label is present it is allowed to fix an additional label bearing a mark and the information as follows:

- Russian Ex-mark;
- abbreviation of the certification body СТБ (STV) and the certificate number: № РОСС DE.ГБ04.В01928 (№ ROSS DE.GB04.B01928);
- allowable ambient temperature range on site;
- mark of conformity according to the requirements of ГОСТ Р 50460-92.

6.2 Warning label

6.2.1 The cover of the light fitting should bear a label with the warning inscription in Russian as follows:

ОТКРЫВАТЬ ЧЕРЕЗ 15 МИНУТ ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ
(DO NOT OPEN UNTIL 15 MINUTES AFTER SWITCHED OFF)

ПРОТИРАТЬ ТОЛЬКО ВЛАЖНОЙ ВЕТОШЬЮ (CLEAN WITH WET CLOTH ONLY)

7. Complete set of documentation for delivery

Complete set of the documentation for delivery should include:

- in-line documentation according to item 5.2 of the present Addition;
- certificate of conformity ПТВ 99 АТЕХ 2199 (emergency light fittings with fluorescent lamps type 6018/5..., 6018/6..., 6018/7..., 6018/8...) and certificates of conformity for the equipment applied according to Table 1;
- the present Certificate with Annex and Addition to it.

Head of
certification body

V. V. Bairak

Expert

A. K. Davydekov

The translation from Russian into English is done by Bogatyreva E. V.
The translation is full and authentic to the original.

Translator  Bogatyreva E. V.

I witness the signature of Bogatyreva E. V.

Director  Davdenkov A. K.

